



# AMTSBLATT

[www.stadt-hohenmoelsen.de](http://www.stadt-hohenmoelsen.de)

**Nr.: 11**

Jahrgang 26

31. Oktober 2016

## Volkstrauertag 2016

Liebe Bürgerinnen und Bürger des Hohenmölsener Landes,

der Volkstrauertag ist einer unserer stillen Feiertage – ein Tag des Innehaltens und der Einkehr. Wir gedenken nicht nur der Toten der Weltkriege, der Opfer von Krieg, Terror und Gewaltherrschaft. Er soll auch mahnen und daran erinnern, wie kostbar ein Leben in Frieden ist.

An diesem Tag sind wir durch bewusste Trauer und Mitgefühl mit den Leidtragenden aus aller Welt verbunden.

Wir laden Sie recht herzlich ein, diesen Gedenktag am

**Sonntag, dem 13. November 2016,  
um 11:30 Uhr,  
auf dem Städtischen Friedhof,**

mit uns zu begehen.

Ihr Andy Haugk  
Bürgermeister

Stadt  
HOHENMÖLSEN  
mit den Ortsteilen  
GRANSCHÜTZ  
AUPITZ  
WEBAU  
WÄHLITZ  
RÖSSULN  
TAUCHA  
ZEMBSCHEN  
KEUTSCHEN  
WERSCHEN  
OBERWERSCHEN

Amtliche  
Bekanntmachungen  
Informationen  
Kirchliche Nachrichten  
Kulturveranstaltungen  
Sportveranstaltungen  
Vereinsnachrichten  
Programme  
Werbung



**Impressum:** Herausgeber: Stadt Hohenmölsen, Der Bürgermeister  
Redaktion: Stadt Hohenmölsen, Frau Beyer, Markt 1, 06679 Hohenmölsen, Tel.: (03 44 41) 42-143  
Satz und Layout: Brasack-Drucksachen, August-Bebel-Straße 1, 06679 Hohenmölsen, Tel.: (03 44 41) 2 30 69  
Druck und Verlag: Verlag + Druck LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Tel.: (035 35) 489-0  
Redaktionsschluss: 15. des Vormonats. Das Amtsblatt erscheint monatlich in einer Auflagenhöhe von 5.800 Exemplaren und wird an alle Haushalte der Stadt Hohenmölsen und deren Ortschaften kostenlos verteilt. *Sie haben kein Amtsblatt erhalten? Bitte informieren Sie uns unter Tel.: 035 35/489-111*



# HOHENMÖLSEN – STADTVERWALTUNG

## Bürgermeister

Anlässlich des Tages der Deutschen Einheit am 3. Oktober 2016 ehrte Bürgermeister Andy Haugk ehrenamtlich tätige Bürger der Stadt Hohenmölsen mit einem Eintrag in das Ehrenbuch. Außerdem erhielten einige Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Hohenmölsen ihre Beförderungsurkunde.

### Eintragungen in das Ehrenbuch der Stadt Hohenmölsen

#### Herr Jürgen Reim

- 22-jährige Tätigkeit im Ortschaftsrat der Ortschaft Webau
- 13-jährige Funktion als Ortsbürgermeister der Ortschaft Webau
- langjährige Tätigkeit im Stadtrat der Stadt Hohenmölsen



#### Herr Marcel Beinroth

- langjährige ehrenamtliche Tätigkeit als Vereinsvorsitzender des Vereins Budokan Burgenland e. V.
- fürsorgliche Arbeit mit Kindern der KiTa „Käthe Kollwitz“
- Schachtrainer beim SV Grün-Weiß Granschütz e. V.
- zwei Gold- und zwei Silbermedaillen im Kampfsport im Jahr 2016



#### Organisatoren der Behindertengruppe Hohenmölsen



- aufopferungsvolle Arbeit und partnerschaftliches Engagement im Umgang mit Menschen mit Behinderungen
- 25-jähriges Jubiläum der Behindertengruppe Hohenmölsen

#### Herr Sven Schmoranzer

- jahrzehntelange ehrenamtliche Tätigkeit als Vereinsvorsitzender des Karnevalclubs „Möchtegern“
- Historische Aufarbeitung für die Ortschaft Taucha
- Einsatzbereitschaft für das kulturelle Leben in der Ortschaft Taucha und langjährige Mitgliedschaft in der Ortswehr Taucha



### Überreichung von Beförderungsurkunden

#### Herr Michael Geißler

- Beförderung zum Brandinspektor



#### Herr Rainer Lassen

- Beförderung zum Hauptbrandmeister



#### Herr Ives Pohle

- Beförderung zum Hauptlöschmeister





# Stadt Hohenmölsen



## Stellenausschreibung

**Die Stadt Hohenmölsen beteiligt sich am Landesmodellprojekt für eine neue Ausbildung im Land Sachsen-Anhalt und sucht zwei engagierte Auszubildende zur Ausbildung im Beruf**

**Staatlich geprüfte Fachkraft für Kindertageseinrichtungen**

**Beginn der Ausbildung: 1. August 2017**  
**Bildungsgang: Dreijährige Berufsfachschule**

Im Land Sachsen-Anhalt erfüllt dieser Abschluss die Voraussetzungen zur Anerkennung als Fachkraft in Kindertageseinrichtungen gemäß § 21 (3) KiFöG.

Die praktische Ausbildung erfolgt in den Kindertageseinrichtungen

- Integrative Kindereinrichtung „Kinderland-Sonnenschein“
- Kindertagesstätte „Käthe Kollwitz“, OT Granschütz

Ergänzt wird der Praxisanteil durch die theoretische Ausbildung an der Berufsbildenden Schule V für Gesundheit, Körperpflege und Sozialpädagogik in Halle.

Die Ausbildung befähigt dazu, Betreuungs-, Bildungs- und Erziehungsaufgaben zu übernehmen und in Kindertageseinrichtungen des Landes Sachsen-Anhalt selbstständig und eigenverantwortlich als Fachkraft tätig zu sein. Es erwartet Sie ein abwechslungsreicher Einsatz in den unterschiedlichen Altersgruppen der Kinder.

Es gilt der Tarifvertrag TVöD – SuE (für Praktikantinnen und Praktikanten mit dem Berufsziel Erzieherin/Erzieher) mit einem Zeitanteil von 50%.

**Wir erwarten von Ihnen:**

- einen Realschulabschluss, einen gleichwertigen Bildungsstand oder höheren Schulabschluss
- Bewerber/innen sollen zu Beginn der Ausbildung das 25. Lebensjahr noch nicht vollendet haben (Ausnahmen müssen beantragt werden)
- Kontaktfreudigkeit, Teamfähigkeit, Flexibilität, Belastbarkeit, hohe Einsatzbereitschaft und Freude an der Arbeit mit Kindern

- Kommunikations- und Argumentationsfähigkeit
- soziales Verständnis und Organisationsfähigkeit
- gute Deutschkenntnisse
- Bereitschaft zum Erlernen eines Instrumentes ist erwünscht

Wir freuen uns auf Ihre aussagefähige Bewerbung mit den entsprechenden Nachweisen (Bewerbungsschreiben, tabellarischer Lebenslauf, Zeugniskopien, Praktika, Beurteilungen und Referenzen). Bitte richten Sie Ihre Bewerbung **bis spätestens 14. Dezember 2016 an**

Stadt Hohenmölsen  
FB I – Innere Verwaltung  
Markt 1  
06679 Hohenmölsen  
E-Mail: [Busch@stadt-hohenmoelsen.de](mailto:Busch@stadt-hohenmoelsen.de)

Bei weitergehenden Fragen steht Ihnen Frau Busch, Telefon 034441/42-130, gern zur Verfügung.

Kosten, die im Zusammenhang mit Ihrer Bewerbung entstehen, werden nicht übernommen.

Bitte haben Sie Verständnis, dass wir die eingereichten Bewerbungsunterlagen nur im Fall eines beigelegten, ausreichend großen und frankierten Rückumschlages zurücksenden. Anderenfalls werden diese nach Abschluss des Verfahrens ordnungsgemäß unter Berücksichtigung des Datenschutzes von uns vernichtet.

Nähere Informationen zur Stadt Hohenmölsen erfahren Sie unter [www.stadt-hohenmoelsen.de](http://www.stadt-hohenmoelsen.de).

Andy Haugk  
Bürgermeister



**Hohenmölsen Hat Mehr**  
**Eine Stadt voller Energie!**





## Amtliche Bekanntmachung

### Öffentliche Bekanntmachung des Burgenlandkreises

#### Der Burgenlandkreis gibt bekannt:

Die AEZ Planungs-GmbH & Co. KG aus 06682 Teuchern, Straße des Friedens 34c (ehemals 06729 Elsteraue, OT Alttröglitz, Hauptstraße 30) beantragte mit Schreiben vom 29.03.2016, eingegangen am 06.04.2016, beim Burgenlandkreis, Umweltamt – als zuständige Genehmigungsbehörde – die Erteilung einer immissionsschutzrechtlichen Genehmigung nach § 4 i. V. m. § 10 des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (BImSchG) zur Errichtung und zum Betrieb von 2 Windenergieanlagen (WEA):

Z.31 des Typs Enercon E-115 mit einer Leistung von 3 MW, Nabenhöhe von 149,0 m, Rotordurchmesser von 115,7 m, Gesamthöhe von 206,85 m, in der Gemarkung Stößen, Flur 4, Flurstück 49 und

Z.32 des Typs Enercon E-115 mit einer Leistung von 3 MW, Nabenhöhe von 135,4 m, Rotordurchmesser von 115,7 m, Gesamthöhe von 193,25 m, in der Gemarkung Stößen, Flur 4, Flurstück 60.

Die Anlagen sollen im 09/2017 in Betrieb genommen werden.

Gemäß Ziffer 1.6.2 der 4. Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (Verordnung über genehmigungsbedürftige Anlagen – 4. BImSchV) und den Bestimmungen des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (BImSchG) bedarf das beantragte Vorhaben einer Genehmigung nach diesen Vorschriften.

Im Rahmen dieses Verfahrens wurde durch den Antragsteller die Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung beantragt, die gemäß § 1 Abs. 2 der 9. Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (Verordnung über das Genehmigungsverfahren – 9. BImSchV) als unselbstständiger Teil des immissionsschutzrechtlichen Genehmigungsverfahrens durchgeführt wird.

Das Vorhaben wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 BImSchG öffentlich bekannt gemacht.

Der Genehmigungsantrag und die dazugehörigen Unterlagen sowie die gem. § 6 UVPG erforderlichen Unterlagen über die Umweltauswirkungen des Vorhabens liegen in der Zeit vom

**08.11.2016 bis einschließlich 07.12.2016**

zu den angegebenen Werktagen und Zeiten aus:

#### Stadt Hohenmölsen

Fachbereich III - Technische Dienste

Foyer

Platz des Bergmanns 2

06679 Hohenmölsen

Mo. von 08:30 bis 12:00 Uhr und von 13:00 bis 15:00 Uhr  
 Di. von 08:30 bis 12:00 Uhr und von 13:00 bis 17:30 Uhr  
 Mi. von 08:00 bis 12:00 Uhr  
 Do. von 08:30 bis 12:00 Uhr und von 13:00 bis 15:00 Uhr  
 Fr. von 08:30 bis 11:45 Uhr

Etwaige Einwendungen gegen das Vorhaben können schriftlich innerhalb der Einwendungsfrist vom:

**08.11.2016 bis einschließlich 21.12.2016**

bei der zuständigen Genehmigungsbehörde (Burgenlandkreis, Umweltamt, Zimmer 120, Am Stadtpark 6, 06667 Weißenfels) oder bei der Stelle erhoben werden, bei der Antrag und Unterlagen zur Einsicht ausliegen.

Mit Ablauf der Einwendungsfrist sind alle Einwendungen ausgeschlossen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen.

Die Einwendungen sollen neben Vor- und Familiennamen auch die vollständige und leserliche Anschrift des Einwenders enthalten. Die Einwendungen werden der Antragstellerin bekannt gegeben. Auf Verlangen des Einwenders werden dessen Name und Anschrift unkenntlich gemacht, wenn diese Angaben zur ordnungsgemäßen Durchführung des Genehmigungsverfahrens nicht erforderlich sind.

Nach Ablauf der Einwendungsfrist entscheidet die Genehmigungsbehörde nach Ausübung pflichtgemäßen Ermessens darüber, ob ein öffentlicher Erörterungstermin durchgeführt wird, um die frist- und formgerecht erhobenen Einwendungen mit den Einwendern und der Antragstellerin zu erörtern, soweit dies für die Prüfung der Genehmigungsvoraussetzungen von Bedeutung sein kann.

Sofern ein Erörterungstermin durchgeführt wird, findet dieser wie folgt statt:

Datum der Erörterung: **29.12.2016**  
 Beginn der Erörterung: **10:00 Uhr**  
 Ort der Erörterung: **Landratsamt Burgenlandkreis  
 Zimmer 2.317 (Kreistagssaal)  
 Schönburger Str. 41  
 06618 Naumburg**

Kann die Erörterung an diesem Tag nicht abgeschlossen werden, wird der Erörterungstermin am 30.12.2016 zur gleichen Zeit an gleicher Stelle fortgesetzt.

Es wird darauf hingewiesen, dass form- und fristgerecht erhobene Einwendungen auch bei Ausbleiben des Antragstellers oder der Personen, die Einwendungen erhoben haben, erörtert werden.



Bei Einwendungen, die von mehr als 50 Personen auf Unterschriftslisten unterzeichnet oder in Form vervielfältigter gleichlautender Texte eingereicht werden (gleichförmige Eingaben), gilt für das Verfahren derjenige Unterzeichner als Vertreter der übrigen Einwender, der darin mit seinem Namen, seinem Beruf und seiner Anschrift als Vertreter bezeichnet ist, soweit er nicht von ihnen als Bevollmächtigter bestellt worden ist. Vertreter kann nur eine natürliche Person sein. Gleichförmige Einwendungen, die die vorgenannten Angaben nicht deutlich sichtbar auf jeder mit einer Unterschrift versehenen Seite enthalten, können unberücksichtigt bleiben.

Sollte der Erörterungstermin wegfallen oder vertagt werden, wird die Entscheidung hierüber nach Ablauf der Einwendungsfrist öffentlich bekannt gemacht.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Zustellung der Entscheidung über die Einwendungen und den Genehmigungsantrag an die Personen, die Einwendungen erhoben haben, durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden kann.

Auf die für die Beteiligung der Öffentlichkeit maßgebenden Vorschriften des § 10 BImSchG sowie der §§ 8-10 a und § 12 der 9. BImSchV wird hingewiesen.

*Burgenlandkreis  
gez. 1. Beigeordneter*

Für den Inhalt der amtlichen Bekanntmachung ist der Burgenlandkreis verantwortlich.

## Amtliche Bekanntmachung

### Öffentliche Bekanntmachung des Burgenlandkreises

#### Der Burgenlandkreis gibt bekannt:

Die AEZ Planungs-GmbH & Co. KG aus 06682 Teuchern, Straße des Friedens 34c (ehemals 06729 Elsteraue, OT Altröglitz, Hauptstraße 30) beantragte mit Schreiben vom 14.03.2016, eingegangen am 15.03.2016, beim Burgenlandkreis, Amt für Immissionsschutz und Abfallwirtschaft – als zuständige Genehmigungsbehörde – die Erteilung einer immissionsschutzrechtlichen Genehmigung nach § 4 i. V. m. § 10 des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (BImSchG) zur Errichtung und zum Betrieb von 2 Windenergieanlagen (WEA):

Z.36 des Typs Enercon E-115 mit einer Leistung von 3 MW, Nabenhöhe von 135,4 m, Rotordurchmesser von 115,7 m, Gesamthöhe von 193,25 m, in der Gemarkung Nessa, Flur 4, Flurstück: 195/89 und

Z.48 des Typs Enercon E-82 mit einer Leistung von 2,3 MW, Nabenhöhe von 78,5 m, Rotordurchmesser von 82,0 m, Gesamthöhe von 119,50 m, in der Gemarkung Gröbitz, Flur 3, Flurstück 45/4.

Die Anlagen sollen im 09/2017 in Betrieb genommen werden.

Gemäß Ziffer 1.6.2 der 4. Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (Verordnung über genehmigungsbedürftige Anlagen – 4. BImSchV) und den Bestimmungen des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (BImSchG) bedarf das beantragte Vorhaben einer Genehmigung nach diesen Vorschriften.

Im Rahmen dieses Verfahrens wurde durch den Antragsteller die Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung beantragt, die gemäß § 1 Abs. 2 der 9. Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (Verordnung über das Genehmigungsverfahren – 9. BImSchV) als unselbstständiger Teil des immissionsschutzrechtlichen Genehmigungsverfahrens durchgeführt wird.

Das Vorhaben wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 BImSchG öffentlich bekannt gemacht.

Der Genehmigungsantrag und die dazugehörigen Unterlagen sowie die gem. § 6 UVPG erforderlichen Unterlagen über die Umweltauswirkungen des Vorhabens liegen in der Zeit vom

**08.11.2016 bis einschließlich 07.12.2016**

zu den angegebenen Werktagen und Zeiten aus:

#### Stadt Hohenmölsen

Fachbereich III - Technische Dienste

Foyer

Platz des Bergmanns 2

06679 Hohenmölsen

Mo. von 08:30 bis 12:00 Uhr und von 13:00 bis 15:00 Uhr

Di. von 08:30 bis 12:00 Uhr und von 13:00 bis 17:30 Uhr

Mi. von 08:00 bis 12:00 Uhr

Do. von 08:30 bis 12:00 Uhr und von 13:00 bis 15:00 Uhr

Fr. von 08:30 bis 11:45 Uhr

Etwaige Einwendungen gegen das Vorhaben können schriftlich innerhalb der Einwendungsfrist vom:

**08.11.2016 bis einschließlich 21.12.2016**

bei der zuständigen Genehmigungsbehörde (Burgenlandkreis, Umweltamt, Zimmer 120, Am Stadtpark 6, 06667 Weißenfels) oder bei der Stelle erhoben werden, bei der Antrag und Unterlagen zur Einsicht ausliegen.

Mit Ablauf der Einwendungsfrist sind alle Einwendungen ausgeschlossen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen.



Die Einwendungen sollen neben Vor- und Familiennamen auch die vollständige und leserliche Anschrift des Einwenders enthalten. Die Einwendungen werden der Antragstellerin bekannt gegeben. Auf Verlangen des Einwenders werden dessen Name und Anschrift unkenntlich gemacht, wenn diese Angaben zur ordnungsgemäßen Durchführung des Genehmigungsverfahrens nicht erforderlich sind.

Nach Ablauf der Einwendungsfrist entscheidet die Genehmigungsbehörde nach Ausübung pflichtgemäßen Ermessens darüber, ob ein öffentlicher Erörterungstermin durchgeführt wird, um die frist- und formgerecht erhobenen Einwendungen mit den Einwendern und der Antragstellerin zu erörtern, soweit dies für die Prüfung der Genehmigungsvoraussetzungen von Bedeutung sein kann.

Sofern ein Erörterungstermin durchgeführt wird, findet dieser wie folgt statt:

Datum der Erörterung: **27.12.2016**  
 Beginn der Erörterung: **10:00 Uhr**  
 Ort der Erörterung: **Landratsamt Burgenlandkreis  
 Zimmer 2.317 (Kreistagssaal)  
 Schönburger Str. 41  
 06618 Naumburg**

Kann die Erörterung an diesem Tag nicht abgeschlossen werden, wird der Erörterungstermin am 28.12.2016 zur gleichen Zeit an gleicher Stelle fortgesetzt.

Es wird darauf hingewiesen, dass form- und fristgerecht erhobene Einwendungen auch bei Ausbleiben des Antragstellers oder der Personen, die Einwendungen erhoben haben, erörtert werden.

Bei Einwendungen, die von mehr als 50 Personen auf Unterschriftslisten unterzeichnet oder in Form vervielfältigter gleichlautender Texte eingereicht werden (gleichförmige Eingaben), gilt für das Verfahren derjenige Unterzeichner als Vertreter der übrigen Einwender, der darin mit seinem Namen, seinem Beruf und seiner Anschrift als Vertreter bezeichnet ist, soweit er nicht von ihnen als Bevollmächtigter bestellt worden ist. Vertreter kann nur eine natürliche Person sein. Gleichförmige Einwendungen, die die vorgenannten Angaben nicht deutlich sichtbar auf jeder mit einer Unterschrift versehenen Seite enthalten, können unberücksichtigt bleiben.

Sollte der Erörterungstermin wegfallen oder vertagt werden, wird die Entscheidung hierüber nach Ablauf der Einwendungsfrist öffentlich bekannt gemacht.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Zustellung der Entscheidung über die Einwendungen und den Genehmigungsantrag an die Personen, die Einwendungen erhoben haben, durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden kann.

Auf die für die Beteiligung der Öffentlichkeit maßgebenden Vorschriften des § 10 BImSchG sowie der §§ 8-10 a und § 12 der 9. BImSchV wird hingewiesen.

*Burgenlandkreis  
 gez. 1. Beigeordneter*

Für den Inhalt der amtlichen Bekanntmachung ist der Burgenlandkreis verantwortlich.

**Regionalbereichsbeamte Hohenmölsen**

Die Regionalbereichsbeamten sind wie folgt zu erreichen:

**Besucheranschrift:**

Großgrimmaer Straße 5, 06679 Hohenmölsen

Telefon: 034441/392331

Mobil: 0160/2630070

E-Mail: [rbb-hohenmoelsen@polizei.sachsen-anhalt.de](mailto:rbb-hohenmoelsen@polizei.sachsen-anhalt.de)

**Sprechzeiten:**

jeden 1. Donnerstag im Monat von 10:00 bis 13:00 Uhr  
 jeden 3. Dienstag im Monat von 15:00 bis 18:00 Uhr

**Postanschrift:**

Polizeirevier Burgenlandkreis  
 Langendorfer Straße 49  
 06667 Weißenfels

**Das ideale Weihnachtsgeschenk**

Das Buch „Hohenmölsen – damals und heute“ ist noch erhältlich:

**Foto-Optik-Uhren**, Markt 14; **Goldschmiede Swiekatowski**, Friedensstraße 4; **Geschenkartikel Nixdorf**, Goethestraße 1; **Hotel am Platz**, Platz des Bergmanns 1; **Bibliothek**, Dr.-Walter-Friedrich-Straße 2; **Bürgerhaus**, Dr.-Walter-Friedrich-Straße 2; **Stadtinformation**, Altmarkt 2

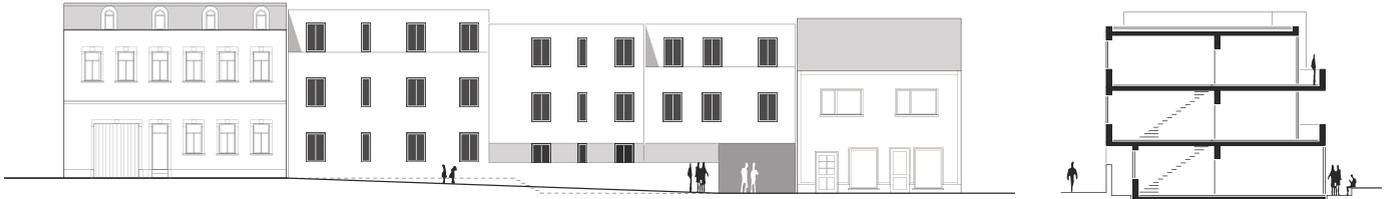


Der Bildband kann für 17,50 € in den obenstehenden Einrichtungen und Geschäften erworben werden.

## Mut zur Lücke! Neues Wohnen in der August-Bebel-Straße

Nach dem Wettbewerb „Mut zur Lücke“ der bis 100 qm sollen dabei entstehen. Bei Interessen an den Architektenkammer Sachsen-Anhalt Ende letzten Jahres Miets- bzw. Eigentumswohnungen können Sie gern mit uns will sich das Projekt zum Innerstädtischen Wohnen im Kontakt aufnehmen.

Grünen von Maurice Ihle Architektur und Innenarchitektur aus Naumburg mit dem Bauherren Bernd Henseleit Bernd Henseleit, 034441 33126, info@elektro-henseleit.de weiterentwickeln. Insgesamt acht Wohnungen zwischen 70





**Bekanntmachung**

**Bekanntmachung**

der zur Sitzung des Stadtrates der Stadt Hohenmölsen am 15. September gefassten Beschlüsse

**Beschluss-Nr. VI./41/2016**

Beschluss zur Aufhebung des Beschlusses Nummer VI./34/2016 vom 18. August 2016 – Feststellung des Jahresabschlusses 2011

**Beschluss-Nr. VI./42/2016**

Beschluss zur Feststellung des Jahresabschlusses und Entlastung der Bürgermeister (Hauptverwaltungsbeamte) Hans Dieter von Fintel und Andy Haugk für die Haushaltsdurchführung des Haushaltsjahres 2011

**Beschluss-Nr. VI./43/2016**

Beschluss einer außerplanmäßigen Aufwendung im Haushaltsjahr 2013 – Rückstellung (Kreisumlage)

**Beschluss-Nr. VI./44/2016**

Beschluss einer außerplanmäßigen Aufwendung im Haushaltsjahr 2014 – Rückstellung (Kreisumlage)

**Beschluss-Nr. VI./45/2016**

Beschluss einer überplanmäßigen Aufwendung im Haushaltsjahr 2014 – Gewerbesteuerumlage

**Beschluss-Nr. VI./46/2016**

Beschluss einer überplanmäßigen Aufwendung im Haushaltsjahr 2016 – Verzinsung Gewerbesteuer

**Beschluss-Nr. VI./47/2016**

Grundsatzbeschluss zur Ermächtigung des Bürgermeisters zum Verkauf einer Teilfläche in der Gemarkung Hohenmölsen, Flur 12, Flurstück 5

**Bekanntmachung**

der zur Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses der Stadt Hohenmölsen am 4. Oktober 2016 gefassten Beschlüsse

**Beschluss-Nr. HFA VI./19/2016**

Beschluss über die Vergabe der Lieferung eines Mittleren Löschfahrzeuges (MLF) für die Ortsfeuerwehr Rössuln

**Beschluss-Nr. HFA VI./20/2016**

Beschluss über die Vergabe von Bauleistungen für den Neubau zweier Brücken in Werschen, Los 1: Fußgängerbrücke über Rippach und Los 2: Fußgängerbrücke über Mittelgraben

**Beschluss-Nr. HFA VI./21/2016**

Beschluss über die Vergabe von Bauleistungen für die Sanierung der KiTa „Kinderland-Sonnenschein“, August-Bebel-Straße 43, Los 4.1: Sanierung Dach-Teilbereiche

Andy Haugk  
Bürgermeister

**ZWA Bad Dürrenberg**

**Gebührenerhebung für die Einleitung vorgeklärten Abwassers in den Bürgermeisterkanal**

Seit dem 01.01.2016 ist der ZWA Bad Dürrenberg für die Entsorgung Ihrer Abwässer zuständig. Die Verbandsversammlung des ZWA Bad Dürrenberg hat am 20.04.2016 eine neue Abwassergebührensatzung beschlossen, welche auch Auswirkungen auf Ihre Gebühren hat.

In den Ortslagen **Granschütz, Webau, Rössuln** und **Wählitz** befindet sich ein Bürgermeisterkanal, für dessen Unterhaltung der ZWA Bad Dürrenberg zuständig ist. Die betroffenen Grundstücke betreiben eine Mehrkammerausfallgrube für das auf Ihrem Grundstück anfallende Abwasser. Das vorgeklärte Abwasser aus dieser Kleinkläranlage leiten Sie in den vor dem Grundstück vorhandenen Kanal. Dadurch besteht die Abwasserentsorgung auf diesen Grundstücken aus zwei Teilen, der Mehrkammerausfallgrube und der Wegleitung des vorgereinigtem Abwassers in den öffentlichen Bürgermeisterkanal des ZWA Bad Dürrenberg.

Der ZWA Bad Dürrenberg hat diese zweigeteilten Leistungen in eine Gebühr mit allen Kunden des Verbandsgebietes kalkuliert. Dadurch haben Sie den Vorteil, dass die Abfuhr der Fäkalien nicht mehr 40,07 €/m<sup>3</sup> kostet, sondern sich auf 23,00 €/m<sup>3</sup> verringert. Dieser Kostenvorteil wird wieder ausgeglichen durch eine verminderte mengenbezogene Kanalbenutzungsgebühr von 0,86 €/m<sup>3</sup>.

An der Entsorgung des Fäkalschlammes hat sich nichts geändert, d. h. alle Grundstückseigentümer haben dafür Sorge zu tragen, dass der Fäkalschlamm mindestens alle 2 Jahre durch eine vom ZWA Bad Dürrenberg beauftragte Firma abgefahren werden muss. Über die entstehenden Abfuhrkosten in Höhe von 23,00 €/m<sup>3</sup> entsorgter Menge Fäkalschlamm erhalten Sie dann einen gesonderten Gebührenbescheid vom ZWA Bad Dürrenberg.

Die neue Gebührenstruktur basiert auf Grundlage der §§ 4 und 5 des Abwassergebührensatzung vom 26.04.2016.

Zusammengefasst ändern sich rückwirkend zum **01.05.2016** Ihre Zahlungen:

|              | Alt                    | Neu                    |
|--------------|------------------------|------------------------|
| Fäkalien     | 40,07 €/m <sup>3</sup> | 23,00 €/m <sup>3</sup> |
| Mengengebühr | 0,00 €/m <sup>3</sup>  | 0,86 €/m <sup>3</sup>  |
| Grundgebühr  | 12,00 €/Monat          | 12,00 €/Monat          |

Dipl.-Phys. Michaelis  
Verbandsgeschäftsführerin

**ZWA Bad Dürrenberg**

Bereitschaftstelefon:

**0163 54 25 020**

**Fachbereich III – Technische Dienste****Baumaßnahmen****Grundhafter Ausbau der Lindenstraße einschließlich Nebenanlagen/Erneuerung Mischwasserkanal August-Bebel-Straße**

Die Stadt Hohenmölsen erneuert seit 06.06.2016 die Nebenanlagen der Lindenstraße. Seit 19.09.2016 wird am 2. Bauabschnitt gearbeitet, welcher bis 16.12.2016 beendet sein soll.

Gleichzeitig wird der Mischwasserkanal von der Kreuzung August-Bebel-Straße/Freiherr-von-Reichenbach-Straße bis Einmündung Clara-Zetkin-Straße erneuert. Diese Maßnahme hat ebenfalls am 19.09.2016 begonnen und soll am 19.11.2016 beendet sein. Notwendig wird diese Maßnahme, um die bestehenden Niederschlagswasserabflussprobleme, vor allem im Kreuzungsbereich August-Bebel-Straße/Einmündung Clara-Zetkin-Straße, zu lösen.

**Brückensanierungen in Werschen**

In Werschen wurde mit der Sanierung der Brücke zum **Bäckerberg über die Rippach** im Rahmen des Förderprogrammes „Hochwasserschutz“ begonnen. Nach Abtrag des Oberflächmaterials wurde festgestellt, dass die Brücke stärker beschädigt ist, als die Voruntersuchungen aufzeigen konnten. Eine Verlängerung der Baumaßnahme wird daher bis Ende November/Anfang Dezember notwendig. Für die Fußgänger- und Radfahrbrücken über die Rippach und den Mittelgraben wurden Fördermittel über das Förderprogramm „Dorfentwicklung“ bewilligt. Die Baumaßnahmen hierzu sollen vom 17.11.2016 bis 15.02.2017 durchgeführt werden. Die fußläufige Verbindung in Richtung Oberwerschen wird über das Rad- und Wanderwegnetz der Ortschaft Werschen realisiert. Für den fahrenden Verkehr muss die B 91/Siedlungsstraße genutzt werden.

**Einwohnermeldeamt****Eingeschränkte Öffnungszeiten des Einwohnermeldeamtes im November 2016**

Aus organisatorischen Gründen ist das Einwohnermeldeamt der Stadtverwaltung Hohenmölsen in der Zeit

**vom 1. bis 21. November 2016**

dienstags 09:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 17:30 Uhr  
donnerstags 09:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 15:00 Uhr

geöffnet.

Montags, mittwochs und freitags bleibt das Einwohnermeldeamt geschlossen.

Ab 22. November 2016 gelten wieder die normalen Öffnungszeiten.

*Birgit Rutkowski*  
Fachbereichsleiterin Fachbereich II – Ordnung und Soziales

**Der Traum vom eigenen Haus ...**

... muss kein Traum bleiben. In der Stadt Hohenmölsen werden derzeit in verschiedenen Lagen einige interessante Flächen zu Bauland entwickelt. Einwohner, die sich aktuell oder künftig mit dem Gedanken tragen, ihren Wunsch von den eigenen vier Wänden zu verwirklichen, laden wir recht herzlich zum

**Bürgerdialog**  
**am Mittwoch, dem 2. November, um 17:00 Uhr,**  
**in das Rathaus Hohenmölsen/Ratssitzungsaal ein.**

In einer unverbindlichen und ungezwungenen Atmosphäre möchten wir im persönlichen Gespräch Ihre Vorstellungen kennenlernen und Ihnen verschiedene Möglichkeiten der Beteiligung und Entwicklung aufzeigen.

Bitte melden Sie sich dazu bei Frau Holzapfel, per E-Mail unter [Holzapfel@stadt-hohenmoelsen.de](mailto:Holzapfel@stadt-hohenmoelsen.de) oder telefonisch unter 034441/42116 an.

**Bekanntmachung****Amtsblatt – Redaktionsschluss- und Erscheinungstermine 2017**

| Amtsblatt      | Redaktionsschluss  | Erscheinungstermin |
|----------------|--------------------|--------------------|
| Januar 2017    | 13. Dezember 2016  | 28. Dezember 2016  |
| Februar 2017   | 12. Januar 2017    | 25. Januar 2017    |
| März 2017      | 9. Februar 2017    | 22. Februar 2017   |
| April 2017     | 16. März 2017      | 29. März 2017      |
| Mai 2017       | 11. April 2017     | 26. April 2017     |
| Juni 2017      | 17. Mai 2017       | 31. Mai 2017       |
| Juli 2017      | 15. Juni 2017      | 28. Juni 2017      |
| August 2017    | 13. Juli 2017      | 26. Juli 2017      |
| September 2017 | 17. August 2017    | 30. August 2017    |
| Oktober 2017   | 14. September 2017 | 27. September 2017 |
| November 2017  | 12. Oktober 2017   | 25. Oktober 2017   |
| Dezember 2017  | 16. November 2017  | 29. November 2017  |
| Januar 2018    | 12. Dezember 2017  | 28. Dezember 2017  |



Nichtamtlicher Teil

Die in diesem Teil geäußerten Meinungen und Beiträge müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen.

**Die Kirchengemeinden Hohenmölsen geben bekannt**

**Evangelisches Kirchspiel Hohenmölsen-Land**



**Veranstaltungen  
des Evangelischen  
Kirchspiels Hohenmölsen-Land**

Gottesdienste in den verschiedenen Kirchen

**06.11.2016 – Dritttletzter Sonntag des Kirchenjahres**  
10:15 Uhr Keutschen Gottesdienst

**20.11.2016 – Volkstrauertag**  
10:15 Uhr Hohenmölsen Gottesdienst

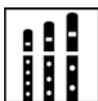
**10.11.2016 – Ewigkeitssonntag**  
10:15 Uhr Hohenmölsen Gedenkgottesdienst mit Abendmahl

**27.11.2016 – 1. Advent**  
10:15 Uhr Hohenmölsen Gottesdienst  
14:30 Uhr Muschwitz Adventskonzert

**Treffpunkte im Gemeindehaus – Altmarkt 13**



|                   |             |           |
|-------------------|-------------|-----------|
| Mütterkreis       | 09.11.2016, | 15:00 Uhr |
| Frauenhilfe       | 08.11.2016, | 14:30 Uhr |
| Frauenklönerkreis | 17.11.2016, | 19:30 Uhr |
| Gesprächskreis    | 29.11.2016, | 19:30 Uhr |



|                |                     |              |
|----------------|---------------------|--------------|
| Flötengruppe   | donnerstags         | ab 16:00 Uhr |
| Gitarrengruppe | mittwochs           | ab 15:30 Uhr |
|                | außer in den Ferien |              |



|                    |                     |              |
|--------------------|---------------------|--------------|
| Junge Gemeinde     | 4.11. + 18.11.2016, | 18:00 Uhr    |
| Neue Krabbelgruppe | dienstags           | 15:00 Uhr    |
| Kindertreff        | freitags            | ab 15:30 Uhr |
|                    | außer in den Ferien |              |



|                |                     |           |
|----------------|---------------------|-----------|
| Gospelchor     | montags in Theißen  | 19:00 Uhr |
|                | außer in den Ferien |           |
| Chor Muschwitz | freitags            | 18:00 Uhr |

**Öffnungszeiten des Gemeindebüros**  
für den Pfarrbereich Hohenmölsen, Altmarkt 13  
donnerstags, 09:00 Uhr bis 15:00 Uhr, Tel. 034441/22910

**Kontakt**  
Johannes und Friederike Rohr  
Tel.: 034441/22910  
Mobil: 0151-14458110  
Mail: johannes.rohr86@gmail.com  
friederike.rohr@freenet.de

**Evangelisches Kirchspiel Zorbau**

Wir laden herzlich ein zu folgenden Gottesdiensten und sonstigen kirchlichen Veranstaltungen im Evangelischen Kirchspiel Zorbau:

**Gottesdienste:**

|            |           |                |                                       |
|------------|-----------|----------------|---------------------------------------|
| 06.11.2016 | 09:00 Uhr | Zorbau (A)     |                                       |
| 12.11.2016 | 16:00 Uhr | Borau (A)      |                                       |
| 13.11.2016 | 14:00 Uhr | Taucha (A)     |                                       |
| 20.11.2016 | 14:00 Uhr | Granschütz (A) | Ewigkeitssonntag                      |
| 27.11.2016 | 15:30 Uhr | Nellschütz     | Musik zum 1. Advent<br>anschl. Kaffee |

**Weitere Veranstaltungen:**

|            |           |                         |   |
|------------|-----------|-------------------------|---|
| 11.11.2016 | 17:00 Uhr | ab KiTa Granschütz      | Martinsfest                                   |
| 15.11.2016 | 14:00 Uhr | Granschütz              | Frauenkreis                                   |
| 16.11.2016 | 18:30 Uhr | Gemeindehaus Granschütz | Dichterlesung, gesonderte Einladung           |
| 18.11.2016 | 19:00 Uhr | Granschütz              | Offener Gesprächskreis<br>„Gott und die Welt“ |
| 24.11.2016 | 16:30 Uhr | Granschütz              | Kindertreff<br>nach Absprache                 |

Änderungen vorbehalten!

Weitere Informationen finden Sie auch unter:  
[www.kirche-bei-uns.de](http://www.kirche-bei-uns.de).

**Konzerte und Veranstaltungen**

**Martinsumzüge**

**Hohenmölsen:** Freitag, 11.11.2016, 17:00 Uhr,  
Start am „Platz des Bergmanns“

**Muschwitz:** Samstag, 12.11.2016, 18:00 Uhr,  
Start am Kindergarten

**Hubertusmesse – ein Konzert mit Lesungen**

mit den Teucherner Jagdhornbläsern  
Sonntag, 12.11.2016, 15:00 Uhr, Stadtkirche Hohenmölsen

**Adventskonzert in Muschwitz**

Sonntag, 27.11.2016, 14:30 Uhr, Kirche Muschwitz



## Katholische Kirchengemeinde

*Tod und Leben, Leben und Tod sind wie zwei Seiten einer Münze.  
Das Material der Münze ist das ewige Leben.*

*Wer nur die eine Seite sieht, muss irgendwann auch die andere  
sehen, sonst verliert er das eine Ganze.*

*Für den, der das Ganze sieht, ist auch der Tod ein Lebenszeichen.  
Elmar Gruber*

**Dienstag, 01.11.2016 – Hochfest Allerheiligen**

14:00 Uhr Hl. Messe, anschl. Seniorennachmittag

**Mittwoch, 02.11.2016 – Gedenktag Allerseelen**

14:00 Uhr Wort-Gottes-Feier

**Freitag, 04.11.2016**

09:00 Uhr Hl. Messe

**Samstag, 05.11.2016**

17:00 Uhr Gräbersegnung

18:00 Uhr Hl. Messe

**Sonntag, 06.11.2016**

Gräbersegnungen: 13:00 Uhr Taucha, 13:30 Uhr Aupitz,  
14:00 Uhr Zorbau, 14:30 Uhr Gerstewitz, 15:00 Uhr Nellschütz,  
15:30 Uhr Granschütz, 16:00 Uhr Webau

**Montag, 07.11.2016**

14:30 Uhr Schülertreff

**Dienstag, 08.11.2016**

14:00 Uhr Wort-Gottes-Feier

**Freitag, 11.11.2016**

09:00 Uhr Hl. Messe

**Samstag, 12.11.2016**

09:30 Uhr Religiöse Kleinkindstunde

**Sonntag, 13.11.2016**

10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier

**Montag, 14.11.2016**

14:30 Uhr Schülertreff

**Dienstag, 15.11.2016**

14:00 Uhr Wort-Gottes-Feier

**Freitag, 18.11.2016**

09:00 Uhr Hl. Messe

**Samstag, 19.11.2016**

18:00 Uhr Hl. Messe

**Montag, 21.11.2016**

14:30 Uhr Schülertreff

**Dienstag, 22.11.2016**

14:00 Uhr Wort-Gottes-Feier

**Freitag, 25.11.2016**

09:00 Uhr Wort-Gottes-Feier

17:00 Uhr Pfadfinder

**Sonntag, 27.11.2016 – 1. Advent**

10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier

13:00 Uhr Angehörigentag in Schelkau

**Montag, 28.11.2016**

14:30 Uhr Schülertreff

**Dienstag, 29.11.2016**

14:00 Uhr Wort-Gottes-Feier

|              |           |  |
|--------------|-----------|--|
| 01.11.2016   | 19:00 Uhr | <b>Peter Orloff und der Schwarzmeerkosaken-Chor mit Gastauftritt: Chorgemeinschaft „Frohsinn“ Taucha</b><br>Bürgerhaus Hohenmölsen |
| 11.11.2016   | 17:00 Uhr | <b>Martinsumzug</b><br>KiTa „Käthe Kollwitz“ Granschütz<br>Treffpunkt: KiTa „Käthe Kollwitz“ Granschütz                            |
|              | 17:00 Uhr | <b>Martinsfeier</b><br>KiTa „Anne Frank“ Hohenmölsen<br>Treffpunkt: Platz des Bergmanns  |
| 12.11.2016   | 10:00 Uhr | <b>23. Stadtmeisterschaft im Skat</b><br>Ratskeller Hohenmölsen  |
| 12.-13.11.16 |           | <b>Rassegeflügel- und Brieftaubenausstellung</b><br>SKZ „Lindenhof“ Hohenmölsen  |
| 16.11.2016   | 18:30 Uhr | <b>„Eine literarische Weltreise“</b> mit dem Schriftsteller Jürgen Jankofsky<br>Dorfgemeinschaftshaus Granschütz                   |
| 18.11.2016   | 14:00 Uhr | <b>Senioren-Kaffeenachmittag</b><br><b>Seniorenclub Großgrinna e. V.</b><br>Bürgerhaus Hohenmölsen                                 |
| 19.11.2016   | 19:30 Uhr | <b>Kabarett „Academixer“</b><br>Bürgerhaus Hohenmölsen   |
| 25.11.2016   | 15:00 Uhr | <b>Adventsmarkt</b><br>KiTa „Kinderland-Sonnenschein“  |
| 26.11.2016   | 15:00 Uhr | <b>Weihnachtsmarkt in Granschütz</b><br>Feuerwehrdepot Granschütz  |
| 26.11.2016   | 15:00 Uhr | <b>Märchenaufführung</b><br><b>„Rumpelstielzchen“</b><br>KiTa „Anne Frank“<br>Bürgerhaus   |
| 27.11.2016   | 14:00 Uhr | <b>Weihnachtskonzert des Mandolinenorchesters Hohenmölsen</b><br>SKZ „Lindenhof“ Hohenmölsen                                       |

Änderungen vorbehalten!  
Sabine Ungewiß



**Senioren- und Behindertenbeirat  
der Stadt Hohenmölsen**

**Aufruf zur aktiven Mitgestaltung  
des Seniorenbüros unserer Stadt**

Nach der feierlichen Eröffnung des Seniorenbüros am 12. September 2016 zieht langsam der Alltag ein. Die bisher durchgeführten Veranstaltungen waren gut besucht. Einerseits informativ und andererseits sehr gemütlich bei Kaffee und Kuchen und gemeinsamen Gesang. Diese Veranstaltungen wurden vom Vorstand geplant und organisiert. Dies werden wir auch weiter tun. Ideen haben wir viele.

Wir rufen hiermit alle Bürger ab 50 Jahren auf, sich mit ihren Ideen, Vorstellungen und Wünschen einzubringen.

Wer hat z. B. Lust, Grundbegriffe einer Fremdsprache zu erlernen? Wir bieten Französisch „Grundbegriffe für Touristen“ an. Dabei besteht die Idee, am Ende des Kurses eine Fahrt nach Frankreich in Begleitung der Sprachmittler zu organisieren. Das setzt aber eine bestimmte Anzahl von Interessenten voraus. Das Gleiche könnte man sicherlich auch bei Interesse für Englisch organisieren. Am 1. Dezember 2016 veranstalten wir eine Weinverkostung der anderen Art und zwar „Wein und Käse“ mit Vertretern der Winzervereinigung Freyburg. Melden Sie sich, wenn Sie Interesse haben. Es wäre sicherlich ein schönes Geschenk in der Vorweihnachtszeit. Auch jüngere Bürger sind, nicht nur zu dieser Veranstaltung, herzlich eingeladen.

Freuen würden wir uns über Mitbürger, die ein Hobby, ob normal oder auch ausgefallen, ausüben und es mit Gleichgesinnten oder Interessierten teilen möchten, Räumlichkeiten stehen nicht nur für Vorträge zur Verfügung.

Zur Zeit bereiten wir einen Kalender für 2017 und eine Bilderausstellung eines Hohenmölsener Hobbyzeichners mit Motiven von unserer Stadt vor, die wir Ende November präsentieren wollen. Auch mit einem schreibenden Poeten aus unserer Stadt sind wir im Gespräch.

Haben Sie Mut und melden Sie sich. Wir sind für vieles offen. Sie erreichen uns täglich zwischen 08:00 und 12:30 Uhr in unserem Büro, Altmarkt 2, oder telefonisch unter der Nummer 034441/41805.

Unter der gleichen Nummer können Sie auch ein Fax oder unter [info@seniorenbuero-hohenmoelsen.de](mailto:info@seniorenbuero-hohenmoelsen.de) eine Mail an uns senden. Wir freuen uns über Ihren Besuch und über Ihre Ideen und Wünsche. Senior und Seniorin zu sein, beginnt nicht im hohen Alter. Wer mit 50 Jahren gute Ideen und Interesse hat, ist genauso gern gesehen. Man ist eh so jung, wie man sich fühlt und wie man in der Gegenwart lebt.

Michael Förster

**Terminkalender der Seniorengruppen  
November 2016**

**Werschen**

- montags, ab 13:00 Uhr* Romméfrauen und Kaffeenachmittag
- mittwochs, ab 19:00 Uhr* Gymnastikfrauen
- Dienstag, 08.11.2016* Fahrt zur Therme nach Bad Sulza

**Taucha**

- Donnerstag, 10.11.2016, 15:30 Uhr* Kaffeenachmittag in Meggel's kleiner Kneipe

**Jaucha**

- Freitag, 18.11.2016, 13:30 Uhr* Kaffeenachmittag
- Freitag, 25.11.2016* Adventsfahrt nach Falkenhain

**Großgrimma**

- Freitag, 18.11.2016, 14:00 Uhr* Kaffeenachmittag

**Behindertengruppe Hohenmölsen**

- Donnerstag, 24.11.2016, 14:30 Uhr* gemütlicher Nachmittag im AWO Pflegeheim

**Seniorenbüro der Stadt Hohenmölsen**

- bis 11.11.2016* AWO Ausstellung „SO SIND WIR - SO LEBEN WIR – HIER SIND WIR ZU HAUSE“

- Donnerstag, 17.11.2016, 15:00 Uhr* Anfängerkurs „Grundbegriffe Französisch für Touristen“

- Donnerstag, 24.11.2016, 15:00 Uhr* Vortrag über die Jagd mit Joachim Richter und seinem Jagdhorn

**Kontaktdaten**

Ines Linßner  
Verantwortliche für Öffentlichkeitsarbeit des SBB  
Telefon: 034441/23498

**Postanschrift:**

Stadt Hohenmölsen  
z. Hd. Senioren- und Behindertenbeirat  
Markt 1  
06679 Hohenmölsen

Mail: [ilinsner@t-online.de](mailto:ilinsner@t-online.de) oder  
[sbbeirat@stadt-hohenmoelsen.de](mailto:sbbeirat@stadt-hohenmoelsen.de)

**KiTa „Anne Frank“****Einladung zum Martinsumzug**

Die KiTa „Anne Frank“ und das Evangelische Kirchspiel Hohenmölsen laden am Freitag, dem 11. November 2016, recht herzlich zum traditionellen Laternenumzug ein.

**Treffpunkt: 17:00 Uhr am Platz des Bergmanns**

Wir gehen zur Evangelischen Kirche auf dem Marktplatz.  
Wir freuen uns auf euch!

*Die Kinder und Erzieherinnen der KiTa „Anne Frank“*

**Rassegeflügelzuchtverein Hohenmölsen und Umgebung e. V.**

Der Rassegeflügelzuchtverein Hohenmölsen und Umgebung e. V. lädt zu seiner diesjährigen Vereinsausstellung in den Lindenhof nach Hohenmölsen ein.

Es wird den Besuchern wieder reichlich geboten. Besondere Attraktionen sind eine Sonderschau für katalanische Hühnerrassen, eine Werbeschau für Brieftauben und eine große Tombola. Außerdem können sich Jungzüchter in der Jugendgruppe dem Urteil der Preisrichter stellen.

Bereits am Freitag bringen die Vereinsmitglieder den KiTas und Hortkindern aus Hohenmölsen ihr Hobby bei einem ausführlichen Rundgang durch die Ausstellung näher.

Alle Interessierten sind recht herzlich eingeladen! Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

**Öffnungszeiten:**

Samstag, 12.11.2016, 09:00 bis 17:00 Uhr  
Sonntag, 13.11.2016 09:00 bis 13:00 Uhr

**Weitere Termine:**

**Donnerstag, 20.10.2016, 19:30 Uhr**

in der Thüringer Pforte Hohenmölsen:  
Versammlung der Vereinsmitglieder (Organisation der Ausstellung)

**Freitag, 11.11.2016, 09:00 Uhr**

Bewertung der Tiere und Besuch KiTa-/Hortkinder

**Samstag, 12.11.2016, 09:00 Uhr**

Eröffnung der Ausstellung und große Tombola

**Sonntag, 13.11.2016, 13:00 Uhr**

Pokalübergabe an die Züchter

**Donnerstag, 01.12.2016, 19:30 Uhr**

in der Thüringer Pforte Hohenmölsen:  
Versammlung der Vereinsmitglieder (Auswertung der Ausstellung und Jahresabschluss)

Michael Hellmann

**KiTa „Pfiffikus“ Keutschen****Ein Hauch von Tradition**

Langsam wird es zur Tradition, dass uns die Kinder und Erzieher zu aufregenden Forschernachmittagen einladen. Immer wieder toll, so den Zauber der Wissenschaft gemeinsam zu erleben und zu erforschen.



Dieses Mal tauchten wir in die Materie der Magnetkraft ein, erlebten den Zauber von buntem Wasser, bauten eine magische Rolle und mussten viel Phantasie und Fingerspitzengefühl bei der Erschaffung eines „Balancierers“ aufbringen. Alle Anwesenden hatten viel Spaß und das ein oder andere lernt man auch als Erwachsener noch dazu. Danke für den tollen Nachmittag und wir sind schon sehr gespannt, was ihr euch das nächste Mal wieder für uns einfallen lässt.



*Die Eltern der KiTa „Pfiffikus“*

**Fernwärme GmbH****Hohenmölsen-Webau****Bereitschaftstelefon:****034441 / 4 72 17**



## Ortsfeuerwehr Hohenmölsen

### Feuerwehren in neuem Glanz Erstes Feuerwehrspielplatz-Fest am 01.10.2016

Da die Wetter-App für den Nachmittag Regen anzeigte, entschieden sich die Mitglieder der Feuerwehr bereits am Vormittag dafür, das erste Feuerwehrspielplatz-Fest nicht auf dem Spielplatz, sondern im Gerätehaus der Feuerwehr durchzuführen. Dass dann trotzdem so viele Menschen der Einladung folgten, freute die Kameraden/innen sehr und würdigt die Arbeit der Ortsfeuerwehr in der Öffentlichkeit.



Ortswehrleiter Michael Geißler begrüßte alle Bürgerinnen und Bürger, den Bürgermeister Andy Haugk und Herrn Rüdiger Erben, Mitglied des Landtages Sachsen-Anhalt, auf das herzlichste. Er berichtete, dass das Feuerwehrauto auf dem Spielplatz nach zwei Jahren einen neuen Farbanstrich bekam und der MTW, der am 1. Mai 2016 durch den Bürgermeister an die Mitglieder der Ortsfeuerwehr Hohenmölsen übergeben wurde, eine tolle Beschriftung erhielt. Der Chef der Wehr bedankte sich öffentlich bei allen Sponsoren, die der Feuerwehr bei der Aktion „Feuerwehren in neuem Glanz“ zur Seite standen. Ohne die Unterstützung und die gute Zusammenarbeit seines Teams wäre dies nicht möglich gewesen. „Wir werden weiterhin so für unseren Feuerwehr-Nachwuchs sorgen und wünschen allen Kindern, deren Eltern und Großeltern viel Spaß auf dem erlebnisreichen Feuerwehrspielplatz. Unsere Kinder und Jugendlichen freuen sich auf jede Fahrt mit dem MTW.“

Die Pinguingruppe der Integrativen KiTa „Kinderland-Sonnenschein“ Hohenmölsen erfreute die Gäste sichtlich mit fröhlichen Liedern und Gedichten. Während sich die Erwachsenen Kaffee und Kuchen gut schmecken ließen, freuten sich die Kinder über Rundfahrten mit dem Feuerwehrauto, bemalten selbst eines in Miniaturgröße, drehten am Glücksrad oder fuhren mit dem Kinderkarussell. Eine besondere Attraktion war der Clown Gerald Ruppert, der die Kinder prächtig unterhielt und Figurenluftballons kreierte.

Die Mitglieder der Jugendfeuerwehr kennen ihren Brandschutz-erziehungsanhänger sehr genau. Sie zeigten jüngeren Kindern, wie man mit der Kübelspritze Dosen abschießt, erklärten Rauchmelder und mithilfe von Malheften Aufgaben des Brandschutzes. So konnte an diesem Tag wieder ein neues Mitglied für die



Jugendfeuerwehr gewonnen werden.  
Bleibt nun zu hoffen, dass beim zweiten Feuerwehrspielplatz-



Fest die Sonne scheint, denn auf dem Spielplatz ist solch ein Fest noch authentischer.

Ein großes Dankeschön geht an alle Helfer und Sponsoren, die zum Gelingen des Festes beigetragen haben: Stadtverwaltung und Bauhof, Integrative KiTa „Kinderland-Sonnenschein“, Schnaudertaler Gutsfleischerei, Hotel Am Platz des Bergmanns, Fuhrgeschäft Laue Granschütz, Habiba-Eiscafe, Frau Jana Hoch REWE, Eltern und Großeltern, Mitglieder der Ortsfeuerwehr Hohenmölsen und ihre Partner

*Christel Geißler  
Öffentlichkeitsarbeit OF Hohenmölsen*





**GRIESBACH**  
Rechtsanwalt

**Jetzt in Weißenfels**

Rudolf Götze Str. 25, 06667 Weißenfels

**Telefon 034 43 - 338 20 61**

www.griesbach-recht.de facebook.com/griesbach.recht

geöffnet von Mo - Do 9 - 17 Uhr u. Freitag 9 - 13 Uhr

Termine: bekommen Sie bei uns immer nach Vereinbarung, auch außerhalb unserer Öffnungszeiten

**Spezialisiert auf Arbeitsrecht (Fachanwalt!), darüber hinaus alle anderen Rechtsgebiete, z.B.: Mietrecht, Verkehrsunfall, Vertragsprüfung, Forderungen**

**Integra Weißenfels Land gGmbH**  
Einrichtungsträger der Behinderten-  
und Jugendhilfe

**Weihnachtlicher „Hofzauber“**

**Wann? Am 26.11.2016**  
**von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr**  
**Wo? Naumburger Straße 85-87,**  
**Weißenfels**



Wir präsentieren Ihnen ein weihnachtliches Showprogramm mit DJ Mirko und möchten bei gemütlichem Zusammensein, Glühwein und weihnachtlichen Verkaufsständen die Weihnachtszeit einläuten. Es werden weihnachtliche Produkte zum Kauf angeboten, welche von den Beschäftigten in liebevoller Handarbeit selbst hergestellt wurden. Für unsere Kleinen haben wir auch einige Überraschungen vorbereitet.

**Wir freuen uns auf Ihr Kommen und verbleiben mit vorweihnachtlichen Grüßen**

Das Werkstatt-Team der Integra gGmbH

**KiTa „Kinderland-Sonnenschein“**

Wir laden Sie herzlich zu unserem **Adventsmarkt** am **25. November, 15:00 Uhr**, in unsere Einrichtung ein.

Mit einem weihnachtlichem Programm, Glühwein, Kinderpunsch, Würstchen und Waffeln wollen wir Sie auf die besinnliche Jahreszeit einstimmen. Bastelstraße, Ponyreiten und Tombola lassen keine Langeweile aufkommen. Brauchen Sie noch Weihnachtsdeko oder -geschenke, können Sie diese bei uns käuflich erwerben.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**Autocenter Rübner e.K.**

Wir sind zufrieden, wenn Sie es sind!

Unser Service für Sie:

- Reifendienst mit Einlagerung
- Verschleißreparaturen alle Fabrikate
- Klimageservice alle Fabrikate
- Inspektionservice auch Fremdfabrikate nach Herstellervorgaben
- HU / AU DEKRA / KÜS im Haus
- Unfallinstandsetzung
- Reparaturfinanzierung möglich
- Werkstattdersatzwagen kostenlos

Wir reparieren:

**SEAT, SKODA, VW, Audi, Opel, Ford, sonstige**



Zembschen

Tel.: **034441 - 272 10**



**Restaurant**  
**Ratskeller**  
**Hohenmölsen**

*Immer eine gute Adresse!*

Platten- und Partyservice

Ob Groß oder Klein bei uns feiern Sie fein.  
Familienfeiern zum Festpreis nach Absprache

**034441/22342**

**täglich: Mittagstisch & Abendessen á la Carte**

**Wir liefern kalt-warme Buffet's**  
inkl. Geschirr, Besteck und Tischwäsche o. Aufpreis

**Silvesterparty mit Jukebox** (Andreas Öttel)  
Vorbereitung und Kartenvorverkauf ab sofort.

**Steuerberaterin**

Kanzlei für Steuerangelegenheiten

- Steuererklärungen
- Jahresabschluss / Bilanzen
- Finanzbuchhaltung
- Existenzgründung
- Lohnbuchhaltung
- Vereinssteuerrecht

Wir beraten Sie gerne!

**Iris Schmidt**

info@is-steuerberaterin.de

www.is-steuerberaterin.de

Zeitzer Str. 29

06679 Hohenmölsen

Tel. 034441 - 22 301

Fax 034441 - 22 320

Iris Schmidt





## Sommerakademie 2016



### Preisträger des Förderpreises der Sommerakademie kommen aus Altenburg

Herzlichen Glückwunsch! Die drei Abiturienten Franziska Kiewewalter, Maximilian Andla und Tom Hofmann vom Friedrichgymnasium Altenburg sind die Gewinner des Förderpreises der Sommerakademie 2016 (SOMAK) der Kulturstiftung Hohenmölsen.

Ein Jahr zuvor waren sie noch als Beobachter bei der SOMAK zu Gast. Das inspirierte sie, nach einem eigenen Thema im Bereich Bergbaugeschichte/Braunkohle zu suchen. Was sie daraufhin auf die Beine stellten, kann sich mehr als sehen lassen.

Zuerst entschieden sich die drei, eine schulische Seminarfacharbeit „Bergbaulandschaft im Altenburger Land und Südraum Leipzig im Wandel der Zeit“ zu verfassen. Weil sie aber ihre hier erworbenen Kenntnisse nicht für sich behalten wollten, entstand daraus die Idee der Konzeption einer Exkursion für Schüler der 5. Klasse ihres Gymnasiums. Sie überzeugten ihre Lehrer, nahmen Kontakt mit der MIBRAG mbH auf, besorgten Geld und eine Begleitung durch den Tagebau, entwickelten einen Tourenplan, organisierten einen Bus und das Mittagessen, schrieben einen Elternbrief. Das i-Tüpfelchen der gesamten Vorbereitungen ist ein Begleitheft zur Exkursion, entwickelt mit Unterstützung der Bergbrüderschaft Meuselwitz-Rositzer Braunkohlenrevier e. V. Es enthält neben gut verständlichen Informationen rund um den Tagebau und die Braunkohle einige Rätsel und witzige Illustrationen – genau richtig für 10- bis 11-Jährige.

Das Ziel der drei Abiturienten ist es, jüngere Schüler auf eine kindgerechte Art und Weise für die Wirtschaft in der Region zu interessieren und zu begeistern. „Wenn wir mit Hilfe unserer Exkursion etwas gegen die Unwissenheit über dieses Thema tun können, haben wir unser Ziel erreicht.“ so fassen sie ihr Anliegen zusammen.

Von dieser gelungenen Synthese aus Theorie und Praxis war nicht nur die Jury auf Anhieb überzeugt, sondern auch die übr-

gen Zuhörer der Sommerakademie. Der Publikumspreis wurde ebenfalls von den drei Altenburger Gymnasiasten gewonnen. Die Kulturstiftung Hohenmölsen wird die Idee dieses speziellen Wandertages gerne aufgreifen, um daraus thematische Exkursionspakete zu schnüren und den Schulen unseres Reviers anzubieten.



*v. l. n. r.: Andy Haugk, Bürgermeister der Stadt Hohenmölsen, die Preisträger Maximilian Andla, Franziska Kiewewalter und Tom Hofmann, Laudator Prof. Dr. Andreas Berkner, Leiter der Regionalen Planungsstelle Westsachsen*

Drei Anerkennungspreise der SOMAK 2016 erhielten Hannes Waldenburger (Umsiedlungsprozesse durch den Braunkohletagebau in Mitteldeutschland), Dr. Felix Krebber (Industrieakzeptanz im Revier 4.0) sowie Elisabeth Pichler und Lena von Geysso (Kunstprojekt „Schichten“ – Ausstellung, Publikation und Filmprogramm).

*Ulrike Kalteich*

## Aufruf für eine Kunstausstellung „EINFACH zusammen leben“

Alle Menschen haben Fähigkeiten. Dabei sind gerade die künstlerischen Begabungen für viele Menschen, insbesondere für Menschen mit Beeinträchtigungen, eine Möglichkeit, ihre Empfindungen, Ängste, Wünsche und Sehnsüchte zum Ausdruck zu bringen. Sie können im gemeinsamen Tun auf einer emotionalen, künstlerischen Ebene abgebaut werden.

Wir wollen Mut machen, dieses kreative Potenzial zu zeigen. Jeder Mensch kann kreativ sein und dank seiner Talente und Fähigkeiten etwas Kunstvolles schaffen. Kreativität überwindet Kategorien und Schubladen, in die wir einander einordnen. Aus diesem Grundgedanken heraus ist im Burgenlandkreis die Idee zu einer ganz besonderen Kunstausstellung gewachsen. Unter dem Titel „EINFACH zusammen leben“ kann alles ausgestellt werden, was die eigene Phantasie und Schaffenskraft hervorgebracht hat: Bilder, Gemälde, Zeichnungen, Skulpturen, Schmuck, Hand-, Werk- oder Bastelarbeiten.

Die großen und kleinen Künstlerinnen und Künstler mit und ohne Beeinträchtigung sind aufgerufen, ein Kunstwerk für die Ausstellung zu erarbeiten. Bis zum 28. Februar 2017 kann über den Inklusionsbeirat beim DRK Naumburg, Jägerstraße 28, ein Werk pro Person abgegeben werden. Wichtig ist, dass alle Arbeiten mit einem vollständig ausgefüllten Anhängenzettel versehen sind.

Die Kunstwerke werden dann vom 27. April 2017 bis 30. Mai 2017 in der Ausstellung „EINFACH zusammen leben“ im Naumburger Rathaus zu sehen sein. Die Vernissage zur feierlichen Eröffnung wird am 27. April 2017, um 16:00 Uhr, stattfinden. Die Ausstellenden sind schon jetzt herzlich eingeladen, ihre Werke gemeinsam anzuordnen und mit den Gästen ins Gespräch zu kommen.

Die Ausstellung darf nicht zu gewerblichen Zwecken genutzt werden und ist Menschen vorbehalten, die im Burgenlandkreis wohnen oder arbeiten.



## VERANSTALTUNGEN IM BÜRGERHAUS HOHENMÖLSEN

Dienstag, 01.11.2016, 19:00 Uhr

### „Peter Orloff & Schwarzmeer-Kosaken-Chor“

mit einem Gastauftritt der Chorgemeinschaft „Frohsinn“ Taucha

Samstag, 19.11.2016, 14:00 bis 17:00 Uhr

### 2. Hohenmölsner Frauenkrammarkt „schauen, stöbern, shoppen“

An diesem Tag findet im Bürgerhaus der 2. Hohenmölsner Frauenkrammarkt statt. Angeboten werden Bastel- und Handarbeiten aus verschiedenen Materialien. Sie brauchen ein individuelles Geschenk, Deko für Weihnachten, ein modisches Accessoir, eine besondere Geburtstagskarte, dann schauen Sie bei uns rein und Sie werden sicher das Passende finden.

Der Hort der Grundschule bietet leckere, selbstgebackene Kuchen und Kaffee an. Also ist auch für das gemütliche Kaffeekränzchen gesorgt.

Interessierte, die an diesem Tag Bastel- und Handarbeiten, sei es gestrickt, gehäkelt, getöpfert, gefilzt, gestickt oder gemalt, anbieten möchten, können sich bis 16.11.2016 noch im Bürgerhaus anmelden (Tel. 034441/42-250 oder E-Mail [Buergerhaus@stadt-hohenmoelsen.de](mailto:Buergerhaus@stadt-hohenmoelsen.de)). Natürlich können auch modische Accessoires wie Tücher, Taschen, Gürtel, Hüte, Mützen oder Modeschmuck angeboten werden.

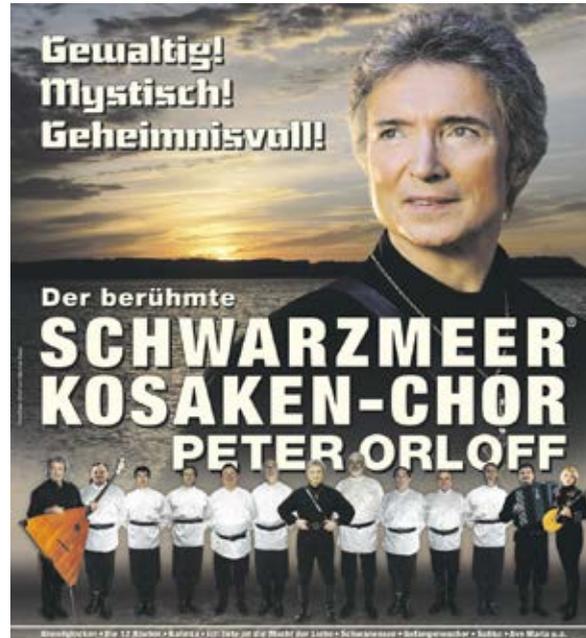
Tische (Größe 1,70 x 0,70 cm) werden zum Preis von 5,00 € pro Stück zur Präsentation und für den Verkauf der Waren bereitgestellt. An eine Person werden maximal 2 Tische vergeben.

Samstag, 19.11.2016, 19:30 Uhr

### \* Kabarett academixer

mit dem Programm „MannoMann“

Kartenpreis im Vorverkauf 17,00 €



Samstag, 26.11.2016 15:00 Uhr

### Märchenaufführung

KiTa „Anne Frank“

Dienstag, 06.12.2016 16:30 Uhr

### „Der kleine Rabe Socke feiert Weihnachten“

Münchener Puppentheater  
(Karten sind nur an der Verkaufskasse erhältlich.)



Freitag, 16.12.2016 16:00 Uhr

### \* „Weihnachten mit Gaby Albrecht“

Die Gala der ganz großen Gefühle mit Reiner Kirsten, Gabi Albrecht und Laura Wilde

(Kartenpreise im Vorverkauf 39,60 € / 37,00 € / 34,00 €)



### VORSCHAU:

Freitag, 10.02.2017, 19:30 Uhr

### \* Uwe Steimle „Heimatsunde“

(Kartenpreise im Vorverkauf 28,50 € / 25,50 € / 22,05 €)

### Information

**Eintrittskarten für Veranstaltungen im Bürgerhaus können bargeldlos mit EC-Karte erworben werden.**

Für Veranstaltungen mit (\*) erhalten Sie in den folgenden Vorverkaufsstellen Eintrittskarten:

- im Bürgerbüro, Markt 13 Tel. 034441/42 215
- im Bürgerhaus, Dr.-Walter-Friedrich-Straße 2 Tel. 034441/42 250

Kartenvorverkauf Bürgerhaus: Dienstag 09:00 bis 12:00 Uhr und 14:00 bis 18:00 Uhr

Donnerstag 09:00 bis 12:00 Uhr und 14:00 bis 16:00 Uhr

Gabriele Haubenreißer



**Sunflowers**

**„Frau Holle“  
Die 11. Weihnachtsshow  
der Sunflowers**



Wenn die weißen Flocken leise vom Himmel rieseln, dann kann das nur eins bedeuten: Frau Holle schüttelt fleißig ihre Betten aus und umhüllt die Erde mit einem sanften Mantel aus Eiskristallen. Derweil öffnet die Goldmarie vorsichtig den Ofen und es verbreitet sich ein warmer Duft nach frisch gebackenem Brot.

Finden Sie es heraus und verpassen Sie nicht die Darbietungen der kleinen und großen Tänzer, der Musiker und Moderatoren, die dieses zauberhafte Märchen auf der Bühne zum Leben erwecken.

Lassen Sie uns gemeinsam in die besinnliche Zeit des Jahres starten.

**Veranstaltungsdaten:**

Freitag, 02.12.2016, Beginn 18:00 Uhr  
Samstag, 03.12.2016, Beginn 17:30 Uhr

Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Unser Kuchenbasar präsentiert sich an beiden Tagen ab 15:00 Uhr mit vorweihnachtlichen Leckereien.

Eintritt: 8 € (inkl. 1 € Spende für die Kinderkrebstation Halle/Saale)

Der Kartenvorverkauf findet am 08.11.2016, um 16:00 Uhr, am 10.11.2016, um 16:00 Uhr, und ab dem 15.11.2016 zu den Öffnungszeiten des Bürgerhauses statt.

Bürgerhaus Hohenmölsen, Dr.-Walter-Friedrich-Straße 2, 06679 Hohenmölsen

Wir freuen uns auf zwei tolle Weihnachtsshow's mit Ihnen!

Ihre **SUNFLOWERS**

**Soziokulturelles Zentrum (SKZ) „Lindenhof“**

**Veranstaltungen im November 2016**

- jeden Montag 18:30 Uhr Probe Stadtchor „Lyra“ Hohenmölsen e. V.
- jeden Dienstag ab 15:40 Uhr Unterricht Musikschule Nowak  
ab 18:00 Uhr Probe Fanfarenzug  
ab 18:45 Uhr Orientalischer Tanz
- jeden Mittwoch ab 15:00 Uhr Schlagzeugschule & Rhythmuswerkstatt  
19:00 Uhr Probe Mandolinenorchester Hohenmölsen e. V.  
19:30 Uhr Probe Schwertkampfgruppe „Drei Türme“ e. V.
- jeden Donnerstag 13:45 Uhr Seniorensport STV 81 Hohenmölsen e. V.
- jeden Freitag 09:15 Uhr Tanztherapie DRK  
18:00 Uhr Training 1. Skatverein Hohenmölsen 1994 e. V.
- jeden Sonntag 10:00 Uhr Probe Jagdhornbläser
- jeden letzten Freitag 19:00 Uhr Verein der Ziergeflügel- und Exotenzüchter e. V.

**12. und 13. November 2016**

**Rassegeflügel- und Brieftaubenausstellung**  
Ausrichter: Rassegeflügelzüchter Hohenmölsen und Umgebung e. V.

**25. November 2016, 18:00 Uhr**

**Jahresabschlussversammlung IG BCE**

**27. November 2016, 14:00 Uhr**

**Weihnachtskonzert**  
Mandolinenorchester Hohenmölsen e. V.

**Änderungen vorbehalten!**

*Sabine Ungewiß*

**Beförderung von Rollstuhlfahrern**

Genehmigungen der Krankenkassen zur **Beförderung mit Transportschein** sowie für Fahrten zur **Chemo- und Strahlentherapie** liegen vor.

Bei eventuellen Fragen gebe ich gern weitere Auskünfte.

**Tel. 034441/183121 oder 0174/7363053**



**HANDELS- UND GEWERBEVEREIN**  
Hohenmölsen e.V.

### Termine

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| 2. November 2016<br>12:30 – 13:30 Uhr | <b>Business-Lunch</b> November 2016<br>Hotel „Am Platz“,<br>Hohenmölsen   |
| 8. November 2016<br>19:00 – 21:00 Uhr | <b>HGV Bowling</b> November 2016<br>und <b>Jahresabschlussfeier</b><br>Neumann Hotel & Restaurant,<br>Hohenmölsen |
| 7. Dezember 2016<br>12:30 – 13:30 Uhr | <b>Business-Lunch</b> Dezember 2016<br>Ratskeller Hohenmölsen,<br>Hohenmölsen                                     |



*Wo die Profi's kaufen*

- **Baustoffhandel** •
- **Baumarkt** •
- **Blumenzentrum** •
- **LKW mit Kran zur Auslieferung** •

### BauCentrum Hohenmölsen

Gewerbegebiet Einheit · 06679 Hohenmölsen  
Tel.: 034441 / 44950 · Fax 449520  
Mo-Fr 6<sup>00</sup>-18<sup>00</sup> Uhr · Sa 8<sup>00</sup>-14<sup>00</sup> Uhr

### Jahresabschlussversammlung 2016

Der Ortsvorstand der IG BCE Hohenmölsen lädt am Freitag den 25.11.2016, um 18:00 Uhr, in das SKZ „Lindenhof“ Hohenmölsen zur Jahresabschlussversammlung ein.

Dazu sind die Mitglieder der Ortsgruppe herzlich eingeladen. Die Tagesordnung beinhaltet unter anderem:

- Jahresabschlussbericht
- Ausführungen des Bürgermeisters zur Kommunalpolitik
- Ausführungen Rüdiger Erben zur Landespolitik in Sachsen Anhalt
- Ausführungen einer Vertreterin der Knappschaft
- Diskussion zu den Berichten
- Ehrung von Kolleginnen und Kollegen für langjährige Mitgliedschaft

Für einen kleinen Imbiss ist gesorgt.

Hartmut Börner  
Vorsitzender der Ortsgruppe



## Elektro Henseleit

### Elektromeisterbetrieb



**Elektroinstallation aller Art**  
**Trockenbau**  
**Blitzschutz**  
**Photovoltaik**

Friedensstraße 32  
06679 Hohenmölsen  
Tel.: (034441) 33126 Fax: 23007  
[info@elektro-henseleit.de](mailto:info@elektro-henseleit.de)

## Seniorenclub Großgrimma e. V.

### Dankeschön an alle Helfer

Eine weitere erfolgreiche Tombola des Seniorenclubs Großgrimma e. V. zum 23. Kinder-, Stadt- und Vereinsfest am 3. Oktober 2016 ist zu Ende gegangen.

Der Seniorenclub Großgrimma e. V. möchte dies nutzen, um sich bei allen Unterstützern, Helfern, Mitgliedern und Sponsoren für die erfolgreiche Zusammenarbeit zu bedanken.

Wir bedanken uns bei dem Landrat des Burgenlandkreises, Herrn Götz Ulrich, dem Bürgermeister der Stadt Hohenmölsen, Herrn Andy Haugk, dem Hotel am Platz – Familie Herrmann, dem Ford-Autodienst, der Sparkasse Burgenlandkreis, der Volks- und Raiffeisenbank Saale-Unstrut eG, dem NP-Discount Hohenmölsen, dem REWE im Kirschbergeinkaufszentrum Hohenmölsen, der Neuen Apotheke – Frau Leischner, der Fernwärme GmbH Hohenmölsen-Webau, der Knappschaft Halle und der Haar Look GmbH Hohenmölsen.

*Der Vorstand  
des Seniorenclubs Großgrimma e. V.*

## Steuern ist Geld!

Wissen, wie man  
Steuern spart!



Wir setzen unser Wissen und unsere Erfahrungen zu Ihrem Vorteil ein und erstellen Ihre

### Einkommensteuererklärung

bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbstständiger Arbeit, Renten und Versorgungsbezügen. Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.

**Beratungsstelle: Manuela Oeftger**  
Wählitzer Weg 12 · 06679 Hohenmölsen  
Tel.: (034441) 2 40 88  
**Sprechtag:** Dienstag und Donnerstag

(kostenlos)  
Info-Telefon 0800-181 76 16  
[info@vlh.de](mailto:info@vlh.de) // [www.vlh.de](http://www.vlh.de)





**SV Grün-Weiß Granschütz e. V.**

**Karatekämpfer erfolgreich in der Altmark**

Eine kleine Zwei-Mann-Delegation des Karatevereins Budokan Burgenland reiste am Samstagfrüh in die Altmark nach Gardelegen zum Altmarkpokal. Magnus Ludolf (Gerstewitz) startete in der Kategorie Kumite (Kampf) in der Altersklasse u10m. Als amtierender Landesmeister ließ er sich zu keiner Zeit in Bedrängnis bringen, konnte die Vorkämpfe gewinnen und sicher ins Finale einziehen. Dort musste er gegen einen Kämpfer aus Leipzig antreten, die bei den Turnier sehr stark vertreten waren. Aber auch hier konnte Ludolf mit starken, sauberen Kontertechniken seinen Gegner aus dem Konzept bringen und auch den Finalkampf mit 6:2 gewinnen.

Marcel Beinroth (Granschütz) startete in zwei Kategorien seiner Altersklasse. In der Kata Disziplin (Formenlauf) konnte er die Kämpfe bis ins Finale mit eindeutigen Kampfrichterstimmen gewinnen. Im Finale wurde es knapper. Es reichte jedoch dennoch zu einem 2:1 Sieg.

In der Kumitedisziplin standen Gegner aus Schönebeck, Klötze und im Finale ein Kämpfer des ausrichtenden Vereins aus Gardelegen auf der Matte. Bis ins Finale konnte sich Beinroth ohne größere Probleme durchsetzen. Im Finale musste er sich jedoch seinem Gegner knapp mit 2:3 geschlagen geben. So standen für die Karatekämpfer des Vereins Budokan Burgenland am Ende zwei 1. Plätze und ein 2. Platz auf der Habenseite.

*Marcel Beinroth*

**Kleingärtnerverein „Neues Leben“ e. V.**

Pegauer Straße 24, 06679 Hohenmölsen

Sie planen eine Familienfeier – egal welcher Art – und Sie haben noch keinen Raum.

**Wir können helfen!**

In unserem Gartenlokal bieten wir Ihnen einen Saal mit 100 Plätzen und einen Gastraum mit 30 Plätzen.

**Rufen Sie an: 034441/44 95 60**

**Mobil: 0152/01 52 81 26**

Gartenfreundin Stöber

**14. Radquerfeldeinrennen am Auensee**

**Bereits zum 14. Mal drehen sich in Granschütz die (Cross-) Räder, so auch natürlich in diesem Herbst.**

Am Samstag, dem 12. November 2016, steigt dann hier wieder das traditionelle Radquerfeldeinrennen „Rund um den Auensee“. Erwartet werden dazu wieder Sportler aus ganz Deutschland, neben den Profis können sich zum Abschluss des Wettkampftages auch Hobbysportler auf der Rennstrecke ausprobieren.

Los gehen die Wettkämpfe um 10:00 Uhr. Das spannende Hauptrennen der Eliteklasse startet um 13:00 Uhr und geht über etwa eine Stunde.

Für die Zuschauer ist der Eintritt frei, für das leibliche Wohl ist rundum allerbestens gesorgt.

In den letzten Jahren konnte sich der gastgebende Verein White Rock Weißenfels e. V. immer über weit mehr als 300 Starter freuen. Mit ähnlicher Resonanz ist sicher auch diese Mal zu rechnen. Ein kleiner Ausflug zum Radquerfeldein an den Granschützer Auensee am Samstag, dem 12. November – sehenswert.



**Dienstleistung mit Herz**

**Astrid Rauner**

- Entlastungsdienst auch stundenweise
- Reinigung der Wohnung und Büroräume
- Einkaufsservice
- Grundreinigung und Tapeten entfernen bei Umzug
- Gesprächspartner
- tägliche Besorgungen und Begleitung

**Tel.: 034441 - 209 37**

**Mobil: 0172 - 9 18 72 13**

Hauswirtschaftshilfe für Berufstätige und Senioren



**Beratung • Installation • Service**

Dobergaster Str. 1 • 06679 Hohenmölsen • ☎ 03 44 41 / 2 11 25 + Fax 4 18 89



## Seniorenclub Großgrimma e. V.

**Mittwoch, 02.11.2016, 14:00 Uhr**

**Leitungssitzung**  
im Bürgerhaus Hohenmölsen

**Freitag, 11.11.2016,**

**Tagesfahrt  
in die „Räuberschänke“**

Abf.: 08:45 Uhr Kirschbergcenter  
08:45 Uhr Busbahnhof  
08:45 Uhr Kraftverkehr

**Freitag, 18.11.2016, 14:00 Uhr**

**Kaffeenachmittag**  
im Bürgerhaus Hohenmölsen

U. Busch  
Leitungsmitglied

## Pension Kase



Mühlweg 14  
06679 Hohenmölsen

**Tel. (03 44 41) 3 33 80**

[www.pension-kase.de](http://www.pension-kase.de)

|                          |         |
|--------------------------|---------|
| <b>EZ</b> ohne Frühstück | 22,50 € |
| <b>EZ</b> mit Frühstück  | 25,00 € |
| <b>DZ</b> ohne Frühstück | 35,00 € |
| <b>DZ</b> mit Frühstück  | 40,00 € |

## Die AWO informiert!

Sprechstunde Arbeitslosenberatung  
jeden Dienstag von 14:00-17:00 Uhr

Arbeiterwohlfahrt Kreisverband  
Burgenlandkreis e. V.

Clara-Zetkin-Str. 20, 06679 Hohenmölsen

**Tel.: 03 44 41 / 4 45 32**

## Stadtbibliothek

### Unsere 5 besten NEUEN im November



- Patricia Cornwell: **Ihr eigen Fleisch und Blut**
- Mary Kay Andrews: **Kein Sommer ohne Liebe**
- **Das große Handbuch Bewerbung** (Duden, 2016)
- **Star Wars DVD's Episode I - VI**
- Lotti Karotti – **Das total verdrehte Hasenrennen** (Ravensburger, ab 4 Jahren)

### Unser Buchtipp:

Karin Slaughter: **Pretty Girls**

März 1991. Nach einer Party kehrt die 19-jährige Julia nicht nach Hause zurück. Vierundzwanzig Jahre später erschüttert eine brutale Mordserie den amerikanischen Bundesstaat Georgia. Und die frisch verwitwete Claire ist vollkommen verstört, als sie im Nachlass ihres verstorbenen Mannes brutales Filmmaterial findet, in dem Menschen ganz offensichtlich vor der Kamera auf grausame Weise ermordet werden. Eines der Opfer glaubt sie zu erkennen...

Nervenzereifend spannend. Atemberaubend düster, Psychologisch raffiniert.

### Unsere Öffnungszeiten:

Mo: 10:00 – 12:00; Di: 13:00 – 19:00; Mi: 13:00 – 17:00; Do: 10:00 – 12:00 & 13:00 – 15:00 Uhr

### Wichtige Information

Liebe Leserinnen und Leser, die Bibliothek bleibt vom **27. bis 31. Dezember 2016** geschlossen.

*Ihr Team der Stadtbibliothek*

## Rückblick 3. Oktober 2016

Allen Akteuren, die an der Vorbereitung und Durchführung des 23. Kinder-, Stadt- und Vereinsfestes 2016 mitgewirkt haben, ob Bühnenprogramm, Verkaufsstand, Tombola, Schauvorführung, Ausstellung, Versorgung, Spiele oder Basteln, herzlichen Dank, alles hat super geklappt. Ein ganz großes Lob geht an Frau Meuche

und Frau Kaps. Die KiTa „Kinderland-Sonnenschein“ hält uns seit vielen Jahren am 3. Oktober mit einem Bastelstand die Treue.

Ein Dankeschön an die vielen Besucher, die dem Wetter ein Schnippchen schlugen und unsere Veranstaltung besuchten.

*Sabine Ungewiß*

**Hohenmölsen WOB AU**

- Sanierter 4-Raum-Wohnung
- Einbauküche
- Außenrollio
- Balkon
- schnelles Internet
- Parkmöglichkeiten vor dem Wohnhaus
- Spielplatz in der Nähe

**Tel.: 034441 48 30**



**SV Hohenmölsen 1919 e. V.**

**Abteilung Fußball  
Spielplan November 2016**

**Freitag, 04.11.2016**

18:00 Uhr HHM/Nessa AH - 1. FC Weißenfels

**Samstag, 05.11.2016**

09:30 Uhr SV GGr. F-Jun. - SV Hohenmölsen II  
12:00 Uhr HHM II/Jaucha - VfB Zeitz II

**Sonntag, 06.11.2016**

09:30 Uhr Teuch./Nessa F-Jun. - SV Hohenmölsen I

**Samstag, 19.11.2016**

14:00 Uhr SV Krauschwitz - Hohenmölsen II/Jaucha

14:00 Uhr Blau- Weiß Borau - SV Hohenmölsen

**Samstag, 26.11.2016**

09:30 Uhr SV HHM II F-Jun. - Teuchern/Nessa  
14:00 Uhr SV HHM - Heuckewalder SV

**Sonntag, 27.11.2016**

09:30 Uhr SV HHM I F-Jun. - Heuckewalder SV

Änderungen vorbehalten!

**SG Hohenmölsen II/SV Eintracht Jaucha**

**Termine November 2016**

**Sonntag, 05.11.2016 (Stadion Hohenmölsen)**

12:00 Uhr SG HHM II/Jaucha - VfB Zeitz II

**Sonntag, 19.11.2016**

14:00 Uhr SV Krauschwitz - SG HHM II/Jaucha

H. Nitschke

2. Vorsitzender

**SV Keutschen e. V.**

**Termine im November 2016**

**Samstag, 05.11.2016**

14:00 Uhr SV Keutschen I - SG Mertendorf II/Molau II  
12:00 Uhr SV Keutschen II - SG Gröben/Nessa III

**Samstag, 19.11.2016**

14:00 Uhr SG Trebnitz/Luckenau - SV Keutschen I  
14:00 Uhr SG Heidegrd./Droyßig II - SV Keutschen II

Alle Heimspiele finden auf dem Sportplatz in Keutschen, Am Langgarten 1, statt. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Pressewart: Chr. Meißner

**SV Großgrimma e. V.**

**Abteilung Fußball:  
Heimspiele November 2016**

Heimspielstätte: Sportplatz, Am Rippachtal 1

\* C-Jugend Hinrunde findet auf dem Sportgelände Otto-Schlag Sportplatz Teuchern, Ortsausgang Richtung Runthal statt

**Samstag, 5. November 2016**

09:30 Uhr SVG I F-Jgd. - SV Hohenmölsen II  
09:30 Uhr SVG II E-Jgd. - SG Droyßig/Osterfd. II  
12:00 Uhr SVG II - Blau-Weiß Grana  
14:00 Uhr SVG - SV Eintracht Gröbers

**Sonntag, 6. November 2016**

10:30 Uhr \* SG GG/Teuch./Nessa C-Jgd. - SG Breitenb.Wetterz.  
10:30 Uhr SVG D-Jgd. - Heuckewalder SV II

**Samstag, 12. November 2016**

09:30 Uhr SVG I E-Jgd. - FC ZWK Nebra I

**Samstag, 19. November 2016**

10:30 Uhr SVG D-Jgd. - Heuckewalder SV I  
12:00 Uhr SVG II - Droyßiger SG  
14:00 Uhr SVG - TSV Leuna

**Samstag, 26. November 2016**

09:30 Uhr SVG II F-Jgd. - Gr.-W. Langendorf II

**Sonntag, 27. November 2016**

10:30 Uhr SVG I E-Jgd. - Heuckew. SV-Abteilung

**Abteilung Handball  
Heimspiele**

Spielort: GLÜCKAUF SPORTHALLE Hohenmölsen

**Sonntag, 30. Oktober 2016**

14:00 Uhr SV Großgrimma Da. - HSV Sangerhausen

**Sonntag, 6. November 2016**

14:00 Uhr SV Großgrimma Da. - TSV 1893 Großkorbetha

**Abteilung Kegeln  
Heimspiele**

**Samstag, 5. November 2016**

14:00 Uhr SVG I - KSV Borau I

**Samstag, 12. November 2016**

14:00 Uhr SVG I - SV Burgwerben 1906 II

**Samstag, 26. November 2016**

14:00 Uhr SVG I - SV Eintracht Profen I

Änderungen vorbehalten!

Weitere Info und Änderungen: [www.svgrossgrimma.de](http://www.svgrossgrimma.de)

Kelka

**SG Wühlitz e. V.****Spielplan November 2016  
SG Wühlitz – Kegeln****Sonnabend, 05.11.2016**

- 09:00 Uhr SV Gr.-W. Langend. IV - SG Wühlitz IV  
 13:00 Uhr SG Wühlitz I - KV Empor Merseburg I  
 13:00 Uhr SV Geiseltal Mücheln III - SG Wühlitz II  
 13:00 Uhr VfB Scharnh. Größgörschen - SG Wühlitz III

**Sonntag, 06.11.2016**

- 09:00 Uhr SG Bl.-W.Bad Kösen Da. - SG Wühlitz Frauen I  
 10:00 Uhr SG Wühlitz Da. II - SV Gr.-W.Granschütz Da.

**Sonnabend, 12.11.2016**

- 09:00 Uhr SG Wühlitz IV - SV Sportfreunde Luckenau I  
 14:00 Uhr SG Wühlitz II - SV 1906 Burgwerben I

**Sonntag, 13.11.2016**

- 10:00 Uhr SG Wühlitz I - SV Gr.-W. Langendorf I

**Sonnabend, 19.11.2016**

- 13:00 Uhr SG Wühlitz III - SV Lok Weißenfels II  
 13:00 Uhr SV Göbitz Frauen I - SG Wühlitz Frauen II  
 13:00 Uhr Neutrales Turnier der Kreisoberliga Jugend in Zeit  
 (Aufbau)

**Sonnabend, 26.11.2016**

- 13:00 Uhr KSV R. 2000 Stedten I - SG Wühlitz I  
 13:00 Uhr SG Wühlitz II - SV Gr.-W. Langendorf II

**Sonntag, 27.11.2016**

- 09:00 Uhr SG Wühlitz Da. I - SV Gr.-W. Langendorf Da.

**Danke**

Die SG Wühlitz möchte sich bei der Wohnungsgenossenschaft „Frohe Zukunft“ Hohenmölsen, besonders bei Frau Petra Timme, für die Unterstützung anlässlich des Sportfestes „20 Jahre Kegelbahn Wühlitz“ recht herzlich bedanken.

**1. Skatverein Hohenmölsen 1994 e. V.****Spielplan November 2016****Freitag, 04.11.2016**

- 17:30 Uhr 42. Trainingstag im SKZ „Lindenhof“ Hohenmölsen

**Sonnabend, 05.11. und Sonntag, 06.11.2016**

**42. Deutscher Städtepokal** in Wismar  
 Eine Mannschaft des Burgenlandkreises bestehend aus Spielern des Skatvereines Hohenmölsen, der Glücksritter Zeitz und der Naumburger Spitzbuben hat sich als Sieger der Ausscheidung von Sachsen-Anhalt erstmals dafür qualifiziert.  
 Gespielt werden 5 Serien.

**Freitag, 11.11.2016**

- 17:30 Uhr 43. Trainingstag im SKZ „Lindenhof“ Hohenmölsen

**Sonnabend, 12.11.2016**

- 10:00 Uhr **23. Offene Stadtmeisterschaft** von Hohenmölsen, im Ratskeller Hohenmölsen  
 Gespielt werden 3 Serien, die 3. wird entsprechend der Punktzahl gesetzt.

**Freitag, 18.11.2016**

- 17:30 Uhr 44. Trainingstag im SKZ „Lindenhof“ Hohenmölsen

**Freitag, 25.11.2016**

- 17:30 Uhr 45. Trainingstag im SKZ „Lindenhof“ Hohenmölsen

Änderungen vorbehalten!

Th. Pohle

# Autoservice Bernt GmbH

## Kfz Meisterbetrieb

**Unser Car Service**

- Kfz-Wartung und Reparatur
- Inspektion
- Bremsen, Auspuff,
- Stoßdämpfer, Kupplung
- Elektrik/Elektronik
- Benzineinspritzung
- Dieseleinspritzung
- HU (mit integrierter AU)

- Reifen/Fahrwerk
- Achsvermessung
- Unfallinstandsetzung
- Autoglas

**Car-Multimedia**

- Auto-HiFi
- Telefon
- Navigationssysteme

**Klimatisierung**

- Klimaanlage
- Standheizungen

**Kfz-Zubehör****Gebrauchtwagenhandel**

An der Aue 2 • 06679 Hohenmölsen • ☎ 03 44 41 / 27 70

[www.autoservice-bernt.de](http://www.autoservice-bernt.de)



# GASTHOF JAUCHA

06679 Hohenmölsen : Pirkauer Straße 2 : Tel.:034441 22720

---

**Schlachtfest am 30. Oktober 2016. 18:00 Uhr!**

**Wir bieten Ihnen:**  
 Baguette, Schmalz, Terrine Wurstsuppe,  
 einen Schlachtsteller mit hausgemachter  
 Wurst (Leberwurst, Blutwurst, Schwartenwurst),  
 Sülze, Hackepeter, Brot und Garnitur



**nur 12,34 €**

**Wir bitten um Vorbestellung!**

---



**Kaffeenachmittag mit unseren  
Seniorinnen und Senioren!**

Freitag, den 18. November, 13:30

---

**Unsere Öffnungszeiten!**  
 Fr./Sa.: 17:00 – 22:00 Uhr u. So.: 17:00 – 21:00 Uhr

---

Unsere unterschiedlichen Räumlichkeiten eignen sich sehr  
gut für Feierlichkeiten jeglicher Art!

**... auch bei uns Party-Service (ab 15 Pers.)**  
 Infos auch im Internet unter: [www.gasthofjaucha.de](http://www.gasthofjaucha.de)

## VHS-Kurse im Agricolagymnasium Hohenmölsen!

**16HH501T**  
**Tablet-Einsteiger-Kurs  
mit dem Betriebssystem Android**  
 Sie erlernen die vielen Möglichkeiten, die Sie mit Ihrem  
 Tablet-PC haben. Es werden Ihnen interessante und wichtige  
 Anwendungen vorgestellt. Anhand von praktischen Beispielen  
 wird Ihnen der Einstieg in die Tablet-Welt leicht gemacht.  
 Bringen Sie Ihren Tablet- PC mit und erleben Sie die Möglich-  
 keiten auf Ihrem eigenen Computer.  
 Wenn Sie Ihr Gerät in Ruhe kennenlernen möchten,  
 ist dieser Kurs genau richtig.

Dauer: 3.0 UE, 1 Termin, 15,00 €  
 Beginn: Do., 24.11.16, 17:30 - 19:45Uhr  
 Leitung: Mario Terneddé

**16HH1051**  
**Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht**  
 Eine Patientenverfügung kann helfen, nach schwerem  
 Unfall oder Krankheit Ihre Willensentscheidung abzusichern.

Dauer: 2.0 UE, 1 Termin, 7,00 €  
 Beginn: Di., 29.11.16, 18:00 - 19:30Uhr  
 Leitung: Diplom-Jurist Heide Hoffmann

**Anmeldung und Info's:**  
 Außenstelle HHM, Agricolagymnasium  
 jeden Donnerstag, 13:00 - 18:00 Uhr!  
 Tel.: 034441 / 392056  
**oder über die vhs Weißenfels**  
 Telefon: 03443 / 395214

[www.vhs-burgenlandkreis.de](http://www.vhs-burgenlandkreis.de)





## BÜRGERHAUS HOHENMÖLSEN

# FRAUENKRAMMARKT

## "SCHAUEN, STÖBERN, SHOPPEN"



## Samstag, 19.11.2016

### von 14:00 bis 17:00 Uhr

Kommen Sie mit  
auf

## „Eine literarische Weltreise“



mit dem Schriftsteller  
**Jürgen Jankofsky**  
aus Merseburg.

**Wann?**  
Mittwoch, 16.11.2016, 18.30 Uhr

**Wo?**  
Saal des Dorfgemeinschaftshauses in Granschütz

Genießen Sie die Eindrücke eines Weltbürgers  
bei einem Glas Wein und einem kleinen Imbiss!



Es lädt ein der  
„Verein zur Erhaltung der Dorfkirche Granschütz e.V.“

Der Eintritt ist frei.  
Um eine Spende wird gebeten.